

Geschäftsstelle: c/o Gemeindeverwaltung, Innere Weid 1,
4629 Fulenbach Tel. 062 917 10 11 / Fax 062 917 10 15 /
gemeinde@fulenbach.ch

ara

abwasserverband
ara aaregäu
wolfwil-fulenbach

Geschäftsbericht 2014



Fulenbach, 13. April 2015/BLUM

Geschäftsstelle: c/o Gemeindeverwaltung, Innere Weid 1,
4629 Fülenbach Tel. 062 917 10 11 / Fax 062 917 10 15 /
gemeinde@fulenbach.ch



abwassertechnik
ara aaregäu
wolfwil-fulenbach

Geschäftsbericht 2014

A. Editorial – Das Wort des Verbandspräsidenten

Das abgeschlossene Gross-Sanierungsprojekt aus dem Jahr 2011 sowie der Abschluss des neuen Dienstleistungsvertrages für den ARA-Betrieb im Jahr 2013 machten sich im Geschäftsjahr 2014 vollumfänglich bezahlt. Sei dies nun in aufwand- oder auch kostentechnischer Hinsicht. Die Anlage und der Betrieb funktionieren mit den neuen technischen und rechtlichen Rahmenbedingungen sehr gut. Diese Ausgangslage führte dazu, dass sich der Präsident und das Betriebspersonal neben den geplanten Sanierungsarbeiten der Aussenhülle der neuen Gebläsestation mit den noch ausstehenden Weiterentwicklungsmassnahmen beschäftigen konnten. So unter anderem wurde die neue Unterhaltsstrategie für die Aussenwerke erarbeitet und von der Delegiertenversammlung auch genehmigt. Diese sieht vor, dass zukünftig der Abwassertechnikverband nicht nur sein Aussenwerk in der Partnergemeinde Wolfwil (PW Oeli Wolfwil) sondern sämtliche Aussenwerke saniert und auf den neusten technischen Stand bringt. Mit dieser Massnahme kann erwirkt werden, dass sämtliche anfallenden Investitionskosten über den laufenden Unterhalt finanziert und in den nächsten drei bis vier Jahren umgesetzt werden können.

Die Sanierungsarbeiten in der neuen Gebläsestation beinhalteten die Komplett-Sanierung des Dachflaches, die Erstellung einer neuen isolierten Aussenhülle sowie eine neue Metalltüre. Mit diesen Sanierungsarbeiten konnte ein weiterer wichtiger Schritt in der gesamtheitlichen Unterhaltsstrategie erfüllt werden, was auch langfristig zu Einsparungen im Energieverbrauch führt.

Im Berichtsjahr hat ebenfalls die EKAS (Eidg. Kommission für Arbeitssicherheit) eine ganzheitliche Sicherheitskontrolle auf der Hauptanlage und in den Aussenwerken durchgeführt. Neben den bereits bekannten Unterhaltsbedürfnissen in den Aussenwerken müssen in den kommenden Jahren einige - jedoch sehr geringe - sicherheitstechnische Anpassungen umgesetzt werden. Diese werden nun laufend durch das Betriebspersonal ausgeführt.

Das Präsidium beschäftigte während dem Geschäftsjahr 2014 ebenfalls zwei übergeordnete strategische Geschäfte. Der Präsident wurde vom Kanton in der überregionalen Wasserkommission Entlastung Dünnern eingesetzt. In dieser Kommission geht es darum, geeignete Massnahmen zu planen und zu koordinieren, damit die Dünnern, welche auch die Wasserversorgung Wolfwil-Fülenbach tangiert, langfristig entlastet werden kann. Dies soll mit entsprechenden Massnahmen im Abwasser- und Wasserversorgungsbereich erfolgen können. Ebenso standen im Geschäftsjahr verschiedene Anlässe zur nationaleinverlangten 4. Reinigungsstufe (Entfernung von Mikroverunreinigungen) der Abwasseranlagen zur Diskussion. In einem ersten Schritt sollen vorwiegend Grossanlagen (ca. 100 Stück in der Schweiz) so umgerüstet werden, dass die Abwässer neu zusätzlich auch von den Mikroverunreinigungen befreit werden können.

Aufgrund unserer Anlagegrösse einerseits und andererseits aufgrund unseres hervorragenden Vorfluters Aare wird die Abwasseranlage Aaregäu von dieser sehr kostspieligen Sanierungsmassnahmen verschont. Dies ist ein weiterer Grund, dass wir unsere Anlage nachhaltig in allen Bereichen sanieren und langfristig für einen modernen Abwasserentsorgungsbetrieb aufrechterhalten können.

In diesem Sinne danke ich den beiden Verbandsgemeinden Wolfwil und Fulenbach, den Vorstandsmitgliedern, dem Betriebspersonal und dem Verwaltungspersonal für den geleisteten Einsatz im Betriebsjahr 2014 sowie das mir entgegengebrachte Vertrauen. Wir haben unsere Jahresziele erreicht und nehmen die neuen Herausforderungen an!

B. Personelles

Während dem Betriebsjahr 2014 waren folgende Angestellte des Zweckverbands ARA Gäu (Gunzgen) auf der Anlage tätig:

- Bleuer Martin, Klärmeister
- Fürst André, Klärmeister-Stellvertreter
- Beck Roger, Klärwärter
- Biedermann Richard, Klärwärter

Die vier Angestellten leisteten während dem Betriebsjahr rund 1'500 Stunden.

C. Behörden-/Verwaltungs- und Betriebsorganisation

1. ARA-Vorstand

Der ARA-Vorstand besteht in der Legislaturperiode 2013-2017 aus 5 Gemeindevertretern. Drei Vertreter aus der Einwohnergemeinde Wolfwil und zwei Vertreter aus der Gemeinde Fulenbach. Der ARA-Vorstand traf sich während dem Berichtsjahr 2014 zu zwei Vorstandssitzungen. Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen:

Präsident	Blum Thomas (Gemeinde Fulenbach)
Vize-Präsidentin	Ackermann Sabin (Gemeinde Wolfwil)
Vorstandsmitglieder	Büttiker Anton (Gemeinde Wolfwil)
	Leclerc Charles (Gemeinde Fulenbach)
	Leuenberger Mario (Gemeinde Wolfwil)
Verwalter	Nützi Jörg (Gemeinde Fulenbach)
Technischer Berater	Bleuer Martin (Klärmeister ARA Gunzgen)

2. Delegierte des Abwasserverbands

Die Delegiertenversammlung des Abwasserverbands besteht aus 11 Vertretern der beiden Einwohnergemeinden Wolfwil und Fulenbach und traf sich im Geschäftsjahr zu zwei Versammlungen. In der laufenden Legislaturperiode 2013-2017 sind folgende Delegierten aktiv:

Delegierte

- Ackermann Alex Delegierter EG Wolfwil
- Ackermann Rolf Delegierter EG Wolfwil
- Bitterli David Delegierter EG Fulenbach
- Erb Fritz Delegierter EG Fulenbach
- Erni Guido Delegierter EG Wolfwil
- Frey Fritz Delegierter EG Wolfwil
- Jäggi Reto Delegierter EG Fulenbach
- Kissling Hugo Delegierter EG Fulenbach
- Steiner Hanspeter Delegierter EG Wolfwil
- Studer Markus Delegierter EG Fulenbach
- Studer Urs Delegierter EG Wolfwil

Der Abwasserverband verfügt über zwei Revisoren. In der laufenden Legislaturperiode 2013-2017 sind folgende Revisoren gewählt:

Revisoren

- Bhend Willi Revisor EG Fulenbach
- Schenk-Moser Barbara Revisorin EG Wolfwil

3. Betriebliche Organisation

Seit dem 1. Januar 2014 ist der neue Dienstleistungsvertrag mit dem Zweckverband Ara Gäu (Gunzgen) in Kraft. Dieser sieht eine leichte Kostenreduktion vor. Im Gegenzug soll es dem Zweckverband ARA Gäu jedoch ermöglicht werden, ausserordentliche Dienstleistungen in Rechnung stellen zu können.

D. Betriebliche Daten

Die ARA Aaregäu verfügt über folgende Betriebsdaten:

Bereich/Einheit	2010	2011	2012	2013	2014
Frachten Zufluss					
Strom Gesamt kWh	177'953	194'107	161'185	159'889	169'792
Strom Biologie kWh	117'366	130'207	86'152	98'512	113'729
Strom Oeli Wolfwil			67'998	64'053	51'258
Rechengut m ³	48	48	48	46.8	36
Sand m ³	4	4	0	4	0
Wasserverbrauch m ³	444	1641	77	63	31
Abwasser					
Zulauf ARA m ³	613'102	492'545	660'183	682'501	562'888
Zulauf RKB m ³	182'873	315'354	114'530	94'704	112'230
Zulauf pro Tag m ³	1'680	1'349	1'809	1'870	1'542

Frachten Zufluss					
CSB (Chem. Sauerstoffbedarf) Kg/d	558	565	483	496	473
BSB (Biolog. Sauerstoffbedarf) Kg/d	222	220	200	226	216
Ammonium Kg/d	30	31	28	26	26
Nitrat Kg/d	4.5	3.5	5.8	6.4	4.1
Phosphor Kg/d	6.6	6.8	6	5.4	5.3
Frachten Abfluss					
CSB (Chem. Sauerstoffbedarf) Kg/d	48.7	45.9	41.6	37.2	30.5
BSB (Biolog. Sauerstoffbedarf) Kg/d	8.4	8.1	7.2	8.4	5.8
Ammonium Kg/d	0.7	1.8	0.2	0.4	0.2
Nitrat Kg/d	30.6	28.6	26.8	26.1	22.6
Phosphor Kg/d	0.85	0.7	0.8	0.8	0.7
Temperatur Luft					
Temperatur min.	- 11	- 8	- 15.7	- 12.0	-12.2
Temperatur max.	31.7	32.8	30.7	32.6	29.7
Schlamm Entsorgung					
Abgegebene Menge (t)	74.1 (2447m ³)	84.1 (2376m ³)	75.4 (2'565 m ³)	73.16 (2025 m ³)	71.78 (1967 m ³)
Fäll-/Flockungsmittelverbrauch					
Ferrifloc (t)	38.1	34.8	32.2	39.1	31.4
Einwohnerdaten					
Einwohnerwerte (natürlich)	3670	3690	3'727	3741	3'752

E. Rechnungszahlen / Gemeindeanteile

Im Betriebsjahr 2014 sind in den wichtigen Bereichen folgende Kosten angefallen:

Konto	Betrag 2014	Betrag 2013	Betrag 2012
Besoldungskosten Klärwärter	Fr. 113'121.55	Fr. 116'939.25	Fr. 115'751.25
Anschaffungen	Fr. 8'395.60	Fr. 30'965.35	Fr. 25'284.40
Stromverbrauch	Fr. 34'711.10	Fr. 34'078.30	Fr. 34'835.30
Chemische Zusatzmittel	Fr. 7'796.00	Fr. 5'872.46	Fr. 6'661.00
Baulicher Unterhalt	Fr. 24'641.35	Fr. 47.20	Fr. 0.00
Unterhalt mech. Einrichtungen, Maschinen	Fr. 9'829.30	Fr. 21'534.75	Fr. 16'466.25
Klärschlamm Entsorgung	Fr. 59'776.00	Fr. 61'656.00	Fr. 68'286.00
Entsorgung Sandfang und Saugwagen	Fr. 327.50	Fr. 3'595.05	Fr. 2'524.00
Übriger Sachaufwand, DV etc.	Fr. 1'920.60	Fr. 5'469.30	Fr. 3'871.45
Gesamtumsatz	Fr. 290'566.60	Fr. 321'323.56	Fr. 315'059.00

Gemeindeanteile Wolfwil / Fulenbach				
Wolfwil	55.31 %	Fr. 159'691.00	Fr. 177'343.94	Fr. 177'471.20
Fulenbach	44.69 %	Fr. 129'028.90	Fr. 143'292.37	Fr. 136'359.30

F. Schlussbemerkungen

Mit diesem Bericht wollen wir gegenüber den beiden Verbandsgemeinden und den Delegierten Rechenschaft über das Geleistete ablegen. Gleichzeitig soll dieser Bericht als zukünftiges Nachschlagewerk sowie als Jahresbenchmark-Instrument (Entwicklung der Leistungszahlen) eingesetzt werden können.

Fulenbach, 05. Mai 2015/BLUM

ABWASSERVERBAND ARA AAREGÄU

Der Präsident



Thomas Blum